

RUS  
Страница 1 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификация химической продукции

**Duftstoff Citrone**  
**Art.: 167999**

#### 1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

**Установленное целевое назначение вещества или смеси:**

Душистые вещества

**Не рекомендуемые способы применения:**

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

Koch-Chemie GmbH  
Einsteinstrasse 42  
59423 Unna  
Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0  
Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26  
info@koch-chemie.com  
www.koch-chemie.com

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер телефона экстренной связи

**Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:**

RUS  
Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Научно-Практический Токсикологический Центр», 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3, строение 7, 6-й этаж. Телефон: +7(495) 628-16-87, ежедневная круглосуточная консультативная служба (по-русски)

**Номер в фирме для экстренного случая:**

+1 872 5888271 (KCC)

### 2 Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

**Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)**

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Flam. Liq.	3	H226-Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
Acute Tox.	4	H332-Вредно при вдыхании.
Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Страница 2 из 27

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001

Вступает в силу с: 27.11.2023

Дата печати PDF-документа: 28.11.2023

Duftstoff Citrone

Art.: 167999

Skin Irrit.	2	H315-При попадании на кожу вызывает раздражение.
Skin Sens.	1	H317-При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
Asp. Tox.	1	H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Aquatic Acute	1	H400-Чрезвычайно токсично для водных организмов.
Aquatic Chronic	3	H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## 2.2 Характеризующие элементы

### Маркировка в соответствии с Правилom (EC) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H226-Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси. H332-Вредно при вдыхании. H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H315-При попадании на кожу вызывает раздражение. H317-При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. H410-Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P210-Беречь от источников воспламенения / нагревания / искр / открытого огня. Не курить. P261-Избегать вдыхание пара или аэрозолей. P273-Избегать попадания в окружающую среду. P280-Пользоваться защитными перчатками / средствами защиты глаз / лица.

P301+P310-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью. P312-Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. P331-Не вызывать рвоту!

2-Бутоксиэтанол

(R)-1-Метил-4-(1-метилэтинил)циклогекс-1-ен

Цитраль

7-Метил-3-метиленокта-1,6-диен

## 2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит веществ с эндокринно-разрушающими свойствами (< 0,1 %).

## 3 Состав (информация о компонентах)

### 3.1 Вещества

неприменимо

### 3.2 Смеси

(R)-1-Метил-4-(1-метилэтинил)циклогекс-1-ен

Страница 3 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119529223-47-XXXX
<b>Index</b>	601-096-00-2
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>% содержание</b>	25-<50
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенты</b>	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412

<b>2-Бутоксизтанол</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119475108-36-XXXX
<b>Index</b>	603-014-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	203-905-0
<b>CAS</b>	111-76-2
<b>% содержание</b>	25-<50
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенты</b>	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
<b>Конкретные пределы концентрации и АТЕ (= Оценка острой токсичности (ООТ))</b>	АТЕ (орально): 1200 mg/kg АТЕ (через дыхательные пути, Опасные пары): 3 mg/l

<b>2-(2-Бутоксизтокси)этанол</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119475104-44-XXXX
<b>Index</b>	603-096-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	203-961-6
<b>CAS</b>	112-34-5
<b>% содержание</b>	10-<25
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенты</b>	Eye Irrit. 2, H319

<b>Цитраль</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119462829-23-XXXX
<b>Index</b>	605-019-00-3
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	226-394-6
<b>CAS</b>	5392-40-5
<b>% содержание</b>	1-<5
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенты</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317

<b>7-Метил-3-метиленокта-1,6-диен</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	01-2119514321-56-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	204-622-5
<b>CAS</b>	123-35-3
<b>% содержание</b>	0,1-<2,5
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенты</b>	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Страница 4 из 27

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001

Вступает в силу с: 27.11.2023

Дата печати PDF-документа: 28.11.2023

Duftstoff Citrone

Art.: 167999

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

Добавление приведенных здесь высоких концентраций может привести к классификации. Это применимо только в том случае, если эта классификация приведена в главе 2. Во всех остальных случаях общая концентрация не превышает классификацию.

## 4 Меры первой помощи

### 4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

#### Вдыхание паров

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

#### Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

#### Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

#### Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу.

При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

покраснение глаза

Слезливость глаз

покраснение кожи

Дерматит (воспаление кожи)

Аллергическая реакция

Тошнота

Вызывает рвоту

Опасность аспирации рвотных масс.

Отек легких

Химический пневмонит (состояние подобное воспалению легких)

### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

Промывание желудка только при условии эндотрахеальной интубации.

Дальнейшее наблюдение у врача на предмет воспаления и отека легких.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

#### Рекомендуемые средства тушения пожаров

Распыленная струя воды/ спиртостойкая пена/CO<sub>2</sub>/ сухое огнегасящее средство.

#### Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

### 5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Ядовитые газы

Страница 5 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

Возможно образование легко воспламеняющихся паровых / воздушных смесей.

### **5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными**

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8.

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

## **6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

### **6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

#### **6.1.1 Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб**

В случае просыпания или непреднамеренного выброса, во избежание заражения используйте средства индивидуальной защиты из раздела 8.

Обеспечить достаточную вентиляцию, удалить источники воспламенения.

В случае твердых или порошкообразных продуктов избегать образование пыли.

При возможности покинуть опасную зону, при необходимости использовать существующие планы действий в чрезвычайных ситуациях.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

#### **6.1.2 Для персонала аварийно-спасательных служб**

Надлежащие средства защиты и характеристики материалов см. в разделе 8.

### **6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды**

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

Не допускать попадания в канализационную систему.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

### **6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки**

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Собранным материалом наполнить закрываемые емкости.

### **6.4 Ссылка на другие разделы**

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## **7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### **7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией**

#### **7.1.1 Общие рекомендации**

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

При необходимости принять меры против электростатического заряда.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

#### **7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте**

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

RUS

Страница 6 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.  
Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.  
Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.  
Не хранить вместе со способствующими горению или самовоспламеняющимися веществами.  
Защищать от воздействия солнца и тепла.  
Хранить в хорошо проветриваемом помещении.  
Хранить в прохладном месте.  
Соблюдать особые условия хранения на складе.

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.  
Следует соблюдать инструкции по обслуживанию для осуществления надлежащей производственной практики, а также рекомендации по оценке рисков.  
Необходимо привлечь информационные системы опасных материалов, например объединение отраслевых страховых союзов химической промышленности или различных отраслей, в зависимости от применения (строительные материалы, древесина, химикаты, лаборатории, кожа, металл).

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS	Хим. обозначение	(R)-1-Метил-4-(1-метилэтинил)циклогекс-1-ен
	ПДКрз-8h: 5 ppm (28 mg/m3) (DE-AGW)	ПДКрз-15min: 4(II) (DE-BGW) ---
	Процедуры мониторинга:	---
	БПДК: ---	Дополнительная информация: ---

RUS	Хим. обозначение	2-Бутоксиэтанол
	ПДКрз-8h: 10 ppm (49 mg/m3) (AGW), 20 ppm (98 mg/m3) (EC)	ПДКрз-15min: 2(I) (AGW), 50 ppm (246 mg/m3) (EC) ---
	Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-190 U(C) (548 873) - DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Loesungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004) - NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990
	БПДК: 150 mg/g Kreatinin (бутоксиуксусная кислота (после гидролиза), U, b/c) (BGW)	Дополнительная информация: H, Y (AGW)

RUS	Хим. обозначение	2-(2-Бутоксиэтокси)этанол
	ПДКрз-8h: 10 ppm (67,5 mg/m3) (EC)	ПДКрз-15min: 15 ppm (101,2 mg/m3) (EC) ---
	Процедуры мониторинга:	---
	БПДК: ---	Дополнительная информация: ---

RUS	Хим. обозначение	Цитраль
	ПДКрз-8h: 5 мг/м3	ПДКрз-15min: --- ---
	Процедуры мониторинга:	---
	БПДК: ---	Дополнительная информация: п

(R)-1-Метил-4-(1-метилэтинил)циклогекс-1-ен						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	14	µg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	1,4	µg/l	

Страница 7 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	1,8	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	3,85	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,3851	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,763	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	133	mg/kg	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	66,7	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	9,5	mg/kg body weight/day	

## 2-Бутоксизтанол

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	8,8	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,88	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	34,6	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	2,8	mg/kg dw	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	463	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	3,46	mg/kg dw	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	9,1	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	2,33	mg/kg	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	20	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	123	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – дермально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	44,5	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	426	mg/m <sup>3</sup>	

Страница 8 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Потребители	Человек – орально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	13,4	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	147	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	49	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	3,2	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	663	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	246	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	75	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	98	mg/m <sup>3</sup>	

<b>2-(2-Бутоксизтокси)этанол</b>						
<b>Область применения</b>	<b>Путь воздействия / сегмент окружающей среды</b>	<b>Воздействие на здоровье</b>	<b>Ключевое слово</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Примечание</b>
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,11	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	11	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	4,4	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,44	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,32	mg/kg	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	100	mg/l	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	56	mg/kg	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	1,1	mg/l	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	7,5	mg/m <sup>3</sup>	



Страница 9 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	10	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	40,5	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	5	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	6,25	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	5	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – орально	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	67,5	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	67,5	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	20	mg/kg	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	101,2	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	67,5	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Цитраль</b>						
<b>Область применения</b>	<b>Путь воздействия / сегмент окружающей среды</b>	<b>Воздействие на здоровье</b>	<b>Ключевое слово</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Примечание</b>
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,00678	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,000678	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,0678	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	1,6	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,125	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,0125	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,0209	mg/kg	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1	mg/kg	

RUS

Страница 10 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	2,7	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	0,6	mg/kg	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,14	mg/cm <sup>2</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,7	mg/kg	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	9	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,14	mg/cm <sup>2</sup>	

RUS ПДК<sub>крз-8h</sub> = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДК<sub>крз</sub>) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДК<sub>крз-15min</sub> = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин.  
 Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов.  
 | п = пары и/или газы; а = аэрозоль; п+а = смесь паров и аэрозоля.

Дополнительная информация: H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДК<sub>крз</sub>) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДК<sub>крз</sub>) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

## 8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.  
 Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.  
 Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний.  
 Они описаны, например, в стандарте EN 14042.  
 EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

### 8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.  
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.  
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.  
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:  
 Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Страница 11 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:  
Устойчивые к воздействию химикатов защитные перчатки (EN ISO 374).  
При необходимости  
Защитные перчатки из бутилового каучука (EN ISO 374).  
Защитные перчатки из Neoprene® / из полихлоропрена (EN ISO 374).  
Защитные перчатки из нитрила (EN ISO 374).  
Защитные перчатки из ПВХ (EN ISO 374)  
Минимальная толщина слоя в мм:  
0,5  
Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:  
480  
Рекомендуется смазать руки защитным кремом.  
Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 16523-1 на практике не проверены.  
Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:  
Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:  
В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).  
Кислородная маска фильтр А (EN 14387), коричневая маркировка  
Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:  
Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.  
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.  
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.  
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.  
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.  
При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.  
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9 Физико-химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Бесцветный
Запах:	Характерный
Температура плавления/температура замерзания:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	Информация по этому параметру отсутствует.
Воспламеняемость:	Информация по этому параметру отсутствует.
Нижний предел взрывоопасности:	Информация по этому параметру отсутствует.
Верхний предел взрывоопасности:	Информация по этому параметру отсутствует.

Страница 12 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Температура вспышки:	45 °C (Температура воспламенения смеси не была измерена и соответствует температуре воспламенения ингредиента с самым низким показателем. )
Температура самовоспламенения:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура разложения:	Информация по этому параметру отсутствует.
pH:	неприменимо
Кинематическая вязкость:	Информация по этому параметру отсутствует.
Растворимость:	Информация по этому параметру отсутствует.
Коэффициент распределения н-октанол / вода (логарифмическое значение):	Не применяется к смесям.
Давление паров:	Информация по этому параметру отсутствует.
Плотность и/или относительная плотность:	0,88 g/cm <sup>3</sup>
Относительная плотность паров:	Информация по этому параметру отсутствует.
Параметры твердых частиц:	Не применяется к жидкостям.

## 9.2 Дополнительная информация

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 10 Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

### 10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

Избегать контакта с сильными окислителями.

### 10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

## 11 Информация о токсичности

### 11.1. Информация о классах опасности, как определено в Регламенте (ЕС) № 1272/2008

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

#### Duftstoff Citrone

Art.: 167999

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	10,3	mg/l/4h			рассчитанное значение, Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	1,7	mg/l/4h			рассчитанное значение, Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных

Страница 13 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

<b>(R)-1-Метил-4-(1-метилэтилен)циклогекс-1-ен</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	> 2000	mg/kg	Крыса	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	самка
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Skin Irrit. 2
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:					OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1B
Респираторная или кожная сенсibilизация:					OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Негативно Chinese hamster
Мутагенность половых органов:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно Chinese hamster
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

Страница 14 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Симптомы:						Диарея, кожная сыпь, Зуд, Желудочно-кишечные заболевания, раздражение слизистой оболочки, тошнота и рвота
Симптомы:						Диарея, кожная сыпь, Зуд, Желудочно-кишечные заболевания, раздражение слизистой оболочки, тошнота и рвота

<b>2-Бутоксизтанол</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	1200	mg/kg			
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2275	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	3	mg/l			Опасные пары
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Продукт оказывает обезжиривающее действие.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:				Крыса	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно

Страница 15 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Канцерогенность:	NOAEC	125	ppm		OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Репродуктивная токсичность:	NOAEL	720	mg/kg bw/d			
Опасность при аспирации:						Нет
Симптомы:						Ацидоз, атаксия, Одышка, Удушье, Оглушение, Потеря сознания, возбуждение, Кашель, Головная боль, Желудочно- кишечные заболевания, Бессонница, раздражение слизистой оболочки, Головокружени е, Тошнота
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	<69	mg/kg bw/d	Крыса	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	>150	mg/kg bw/d	Кролик	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

<b>2-(2-Бутоксиэтокси)этанол</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единиц а</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	2410	mg/kg		OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	fasted animals
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2764	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>29	ppm	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пыль или туман
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

Страница 16 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

Мутагенность половых органов:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно Chinese hamster
Мутагенность половых органов:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно Chinese hamster
Репродуктивная токсичность:		1000	mg/kg	Крыса	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Негативно, Вывод по аналогии
Опасность при аспирации:						Нет
Симптомы:						Одышка, Удушье, Диарея, Кашель, раздрожение слизистой оболчки, Головокружени е, Слезливость глаз, Тошнота
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	250	mg/kg	Крыса		
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	< 200	mg/kg bw/d	Крыса	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	самец
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	14	ppm	Крыса		Опасные пары

<b>Цитраль</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	3450	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2250	mg/kg	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Да (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Млекопитающее	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно Chinese hamster





Страница 18 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
12.6. Свойства, разрушающие эндокринную систему:							Не применяется к смесям.
12.7. Другие неблагоприятные воздействия:							О других неблагоприятных воздействиях на окружающую среду сведения отсутствуют.
Прочие данные:							Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексообразующих веществ) $\geq$ 80%/28d: неприменимо
Прочие данные:	АОХ			%			В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (АОХ).

<b>(R)-1-Метил-4-(1-метилэтилен)циклогекс-1-ен</b>							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,307-0,42	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	ErC50	72h	0,214-0,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	96h	4	mg/l			
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	80-92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Легко разлагается биологически

Страница 19 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	71	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Kow		4,38			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	37 °C, pH = 7.2
12.4. Мобильность в почве:							Адсорбция в почве.
12.5. Результат оценки РВТ и vPvB:							Это не вещество РВТ (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующимся веществом (vPvB).
Прочие данные:							Не содержит органически связанных галогенов, могущих повлиять на индекс АОХ в сточных водах.

<b>2-Бутоксизтанол</b>							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1474	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1840	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Страница 20 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Легко разлагается биологически
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		3,2				Низкое
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		0,81			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Не ожидается
12.4. Мобильность в почве:	H (Henry)		0,0000016	atm*m3/mol			
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC10	16h	>700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

**2-(2-Бутоксизетокси)этанол**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1300	mg/l	Lepomis macrochirus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	48h	>=100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	96h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	76	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	

Страница 21 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	100	%	activated sludge	OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		0,9-1			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	Низкое
12.5. Результат оценки РВТ и vPvB:							Это не вещество РВТ (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC10	30min	>1995	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Прочие данные:							Не содержит органически связанных галогенов, могущих повлиять на индекс АОХ в сточных водах.

<b>Цитраль</b>							
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Время</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	6,78	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	6,8	mg/l	Daphnia magna	Regulation (EC) 440/2008 C.2 (DAPHNIA SP. ACUTE IMMOBILISATION TEST)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	103,8	mg/l	Desmodesmus subspicatus	DIN 38412 T.9	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC10	72h	3	mg/l	Desmodesmus subspicatus	DIN 38412 T.9	

Страница 22 из 27  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
 Вступает в силу с: 27.11.2023  
 Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
 Duftstoff Citrone  
 Art.: 167999

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	> 90	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Легко разлагается биологически
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	92	%	activated sludge	OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		89,72				Низкий
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		2,76			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Существенного потенциала биоаккумуляции и не ожидается (коэффициент а распределения n-октанол/вода LogPow 1-3)25 °C
12.4. Мобильность в почве:	Log Koc		2,33			OECD 121 (Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using HPLC)	Адсорбция в почве.
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC50	30min	~160	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1 Методы удаления

#### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Страница 23 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

07 07 04

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

#### **Для загрязненной упаковки**

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

## **14 Информация при перевозках (транспортировании)**

### **Общие сведения**

#### **Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID),**

14.1. Номер ООН или идентификационный номер:	1266
14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):	UN 1266 PERFUMERY PRODUCTS
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке:	3
14.4. Группа упаковки:	III
14.5. Экологические опасности:	environmentally hazardous
Tunnel restriction code:	D/E
Классифицирующий код:	F1
Код LQ:	5 L
Транспортная категория:	3



#### **Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)**

14.1. Номер ООН или идентификационный номер:	1266
14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):	UN 1266 PERFUMERY PRODUCTS (D-LIMONENE)
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке:	3
14.4. Группа упаковки:	III
14.5. Экологические опасности:	environmentally hazardous
Загрязнитель моря (Marine Pollutant):	Да
EmS:	F-E, S-D



#### **Перевозка воздушным транспортом (IATA)**

14.1. Номер ООН или идентификационный номер:	1266
14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):	UN 1266 Perfumery products
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке:	3
14.4. Группа упаковки:	III
14.5. Экологические опасности:	environmentally hazardous



#### **14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

#### **14.7. Перевозки массовых грузов в соответствии с документами ИМО**

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

## **15 Информация о национальном и международном законодательстве**

Страница 24 из 27

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001

Вступает в силу с: 27.11.2023

Дата печати PDF-документа: 28.11.2023

Duftstoff Citrone

Art.: 167999

## 15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:

Соблюдать национальные предписания/законы об охране труда несовершеннолетних!

Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII

2-(2-Бутоксизтокси)этанол

Соблюдать национальные предписания/законы о защите материнства!

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Директива 2012/18/ЕС (Севезо III), приложение I, часть 1 - К данному продукту относятся следующие категории (при определенных обстоятельствах следует учитывать и другие, в зависимости от условий хранения, использования и т.д.):

Категории опасности	Примечания к приложению I	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграфом 10 для использования на / требования к производствам низкого класса	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграф 10 при использовании - Требования к производствам низкого класса
P5c		5000	50000
E1		100	200

При распределении категорий и количественных пределов всегда соблюдать примечания к приложению I Директивы 2012/18/ЕС, прежде всего, приведенные в данной таблице и примечания 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC):

~ 72 %

При использовании орудий труда следует соблюдать национальные нормы / предписания по технике безопасности и здравоохранению.

## 15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

## 16 Дополнительная информация

Переработанные пункты:

неприменимо

Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

## Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Flam. Liq. 3, H226	Классификация на основе данных тестирования.
Acute Tox. 4, H332	Классификация на основании расчета.
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
Skin Sens. 1, H317	Классификация на основании расчета.
Asp. Tox. 1, H304	Классификация на основании расчета.
Aquatic Acute 1, H400	Классификация на основании расчета.
Aquatic Chronic 3, H412	Классификация на основании расчета.



Страница 25 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ.

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H302 Вредно при проглатывании.

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H331 Токсично при вдыхании.

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Skin Sens. — Кожный сенсibilизатор

Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации

Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

### Важная литература и источники данных:

Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и Регламент (ЕС) № 1272/2008 (CLP) в действующей редакции.

Руководящие указания по составлению паспортов безопасности в действующей редакции (ECHA).

Руководящие указания по маркировке и упаковке в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 (CLP) в действующей редакции (ECHA).

Паспорта безопасности содержащихся веществ.

Веб-страница ECHA - Информация о химических веществах.

База данных веществ GESTIS (Германия)

Информационная страница Федерального агентства по охране окружающей среды Rigoletto с информацией о загрязняющих воду веществах (Германия).

Предельные значения для рабочего места в ЕС, директивы 91/322/ЕЭС, 2000/39/ЕС, 2006/15/ЕС, 2009/161/ЕС, (ЕС) 2017/164, (ЕС) 2019/1831 в действующей редакции.

Национальные перечни предельных значений для рабочего места соответствующих стран в действующей редакции.

Правила перевозки опасных грузов автомобильным, железнодорожным, морским и воздушным транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) в действующей редакции.

### Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения) ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ООТ - Оценка острой токсичности)

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)

RUS  
Страница 26 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)  
dw dry weight  
и т. д. и так далее  
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN европейские стандарты  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EVAL этилен-виниловый спирт сополимер  
Fax. Факс  
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)  
н.д. нет данных  
н.и. не имеется  
н.п. не проверено  
напр. например  
непр. неприменимо  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)  
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
орг. органический  
прибл. приблизительно  
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= МСТПХ, ИЮПАК - Международный союз теоретической и прикладной химии)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= ЛК50 - летальная концентрация для 50% исследуемой популяции)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= ЛД50 - летальная доза для 50% исследуемой популяции (средняя летальная доза))  
LQ Limited Quantities  
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов  
ГСГ Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ  
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)  
PE Полиэтилен  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)  
PVC поливинилхлорид  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)  
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods  
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)  
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации. За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только

RUS  
Страница 27 из 27  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 27.11.2023 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 27.11.2023 / 0001  
Вступает в силу с: 27.11.2023  
Дата печати PDF-документа: 28.11.2023  
Duftstoff Citrone  
Art.: 167999

---

с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.